

Lubco  
1963, rue Frank-Carrel, Suite 102  
Quebec, QC, G1N 2E6  
Canada  
(418) 665-2920

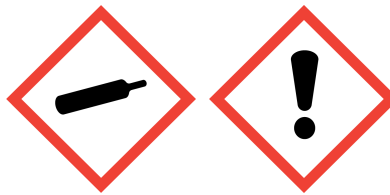
**PRODUIT: Lubco Motorbike Insect & Tar Remover - 200 g**

**CODE: A6-000601-USA**

### SECTION 01: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE L'ENTREPRISE

Numéro del produit..... A6-000601-USA  
 Identité du produit..... Lubco Motorbike Insect & Tar Remover - 200 g  
 Référence du fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
 98 Walker Drive  
 Brampton  
 Ontario  
 Canada  
 L6T 4H6  
 905-792-6571  
 Numéro de téléphone d'urgence 24 heures.. CHEM TREC : 800-424-9300.  
 Utilisation recommandée..... Suppression de bugs, de goudron et de crasse.  
 Famille chimique..... Mélange.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Classification des dangers :  
 Dangers physiques..... Aérosols - catégorie 3. Gaz sous pression - gaz liquéfié .  
 Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 3. Toxicité pour certains organes cibles précis, exposition unique - catégorie 3.  
 Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
 Éléments d'étiquetage :  
 Mot indicateur..... MISE EN GARDE.  
 Mention de danger..... Récipient sous pression : risque d'éclater si chauffé. Contient un gaz sous pression ; peut exploser s'il est chauffé. Provoque une irritation cutanée bénigne. Peut provoquer somnolence ou vertiges.  
 Conseils de prudence :  
 Prévention..... Tenir à l'écart de chaleur, des surfaces chaudes, étincelles, flammes nues et autres sources d'ignition. Non fumeur. Ne pas percer ou brûler, même après l'utilisation. Laver soigneusement les mains après la manipulation. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.  
 Réponse..... Si se produit une irritation cutanée ou une éruption cutanée : consulter un médecin/conseils. CAS d'inhalation : Supprimer la personne à l'air frais et garder confortable pour acquiescer. Appeler un centre antipoison, si vous vous sentez mal.  
 Stockage..... Protéger des rayons du soleil. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C/122° F. Stocker dans un endroit bien ventilé . Magasin fermé à clé.  
 Élimination..... Ne s'applique pas.  
 Danger (s) non classé (HNO)..... Aucune n'est connue.

### SECTION 03: INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

INGRÉDIENTS DANGEREUX	# CAS	Wt. %
Naphta (pétrole), traités hydro lumière	64742-49-0	10-30
Isobutane	75-28-5	7-13
Essence mineral inodore	64741-65-7	3-7
Propane	74-98-6	1-5
Alcool Isopropyle	67-63-0	1-5
2-Butoxyéthanol	111-76-2	1-5
Distillats de pétrole	64742-47-8	1-5
Agents tensio-actifs	Mix.	1-5

PRODUIT: Lubco Motorbike Insect &amp; Tar Remover - 200 g

CODE: A6-000601-USA

**SECTION 04: DESCRIPTION DES PREMIERS SOINS À PORTER EN CAS D'URGENCE**

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate.
Contact avec la peau.....	Laver la surface exposée à l'eau savonneuse. Enlever les vêtements contaminés. Si une irritation ou une rougeur se développe, consulter un médecin.
Contact avec les yeux.....	Vérifier et enlever les lentilles de contact. Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, garder les paupières ouvertes. Consulter un médecin en cas de toute irritation.
Ingestion.....	Ingestion n'est pas une voie probable de l'exposition. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir, consulter un médecin.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Une attention médicale immédiate est nécessaire.
Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire	Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

**SECTION 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.
Dangers particuliers découlant de la substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.

**SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE**

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Évacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Zones de déversement peuvent être glissants. Faire attention à éviter les chutes ou autres accidents. Contenir le déversement. Nettoyer la zone de déversement à l'eau et de détergent. Une fois que le produit déversé a été recueilli, utiliser chiffons ou autre matériau approprié pour déversement propre zone. Chiffons doivent être correctement éliminés.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

**SECTION 07: PRÉCAUTIONS DE STOCKAGE, DE L'EMPLOI ET DE MANIPULATION**

Précautions pour la manipulation.....	Récepteur sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, moude ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Récepteur sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

**SECTION 08: MESURES DE PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	ACGIH TLV		PEL	OSHA PEL		REL	NIOSH
	TWA	STEL		STEL	STEL		
Naphta (pétrole), traités hydro lumière	353 ppm	Non Disponible	Non Disponible	Non Disponible	Non Disponible	Non Disponible	Non Disponible
Isobutane	800 ppm	100 ppm	800 ppm	Non disponible	800 ppm	800 ppm	800 ppm
Essence mineral inodore	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Propane	2,500 ppm	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	1,000 ppm	1,000 ppm	1,000 ppm
Alcool Isopropyle	200 ppm	400 ppm	400 ppm (980 mg/m3)	500 ppm (1225 mg/m3)	400 ppm (980 mg/m3)	400 ppm (980 mg/m3)	400 ppm (980 mg/m3)

PRODUIT: Lubco Motorbike Insect &amp; Tar Remover - 200 g

CODE: A6-000601-USA

**SECTION 08: MESURES DE PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
2-Butoxyéthanol	20 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible	50 ppm
Distillats de pétrole	200 mg/m3	Non disponible	5 mg/m3	Non disponible	Non disponible
Agents tensio-actifs	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.				
Mesures de Protection individuelle :					
Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.				
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.				
Protection des voies respiratoires.....	Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.				
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.				
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.				

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES**

Formulaire.....	Aérosol.
Apparence physique.....	Blanc.
Odeur.....	N/A.
Seuil de l'odeur (ppm).....	N/A.
Gravité spécifique (aérosol).....	0,836.
Densité (liquide).....	0.905.
Pression de vapeur des aérosols (lb/po2, 21° C)	40-50.
Densité de vapeur (Air = 1).....	> 1.
pH.....	8.81.
Liquide de Point d'ébullition (° C).....	-11.72 ° C (10,9 ° F). (Pour le gaz propulseur).
Point de fusion/congélation (° C).....	N/A.
Point d'éclair (° C), méthode.....	Coupe fermée :-83.15 ° c (-117.7 ° f). (Pour le gaz propulseur).
Retour de flamme.....	Non.
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	Non disponible.
Teneur en COV.....	N/A.
Solubilité dans l'eau.....	N/A.
Projection de flamme aérosol.....	Aucune donnée.
Température d'auto-inflammation (° C).....	460° C (860° F). (propergol).
Limite inférieur d'inflammabilité (% vol.).....	1.8. (propergol).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)....	9.5. (propergol).
Coefficient de répartition eau/huile.....	N/A.
Viscosité.....	N/A.

**SECTION 10: STABILITÉ DU PRODUIT ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique. Entrer en contact avec des substances incompatibles.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants forts. Acides forts. Bases fortes.
Produits de décomposition dangereux .....	Monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone, le phosgène, gaz de chlorure d'hydrogène.
Products	

**SECTION 11: INFORMATION TOXICOLOGIQUE**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Naphta (pétrole), traités hydro lumière	>20 mg/L (Rat,4hrs)	>5000 mg/kg (Oral,Rat); >3000 mg/kg (Skin,Rabbit)
Isobutane	658 mg/L (4hrs,Rat)	Non disponible
Essence mineral inodore	>5900 mg/m3 (rat-4hrs)	>8000 ml/kg (rat -oral)
Propane	>800,000 ppm (15 min - rat)	Non disponible

PRODUIT: Lubco Motorbike Insect &amp; Tar Remover - 200 g

CODE: A6-000601-USA

**SECTION 11: INFORMATION TOXICOLOGIQUE**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Alcool Isopropyle	51.045 mg/L 8h rat	5500 mg/kg Rat orale; 12870 mg/kg Lapin cutanee
2-Butoxyéthanol	450 ppm (4 hrs - rabbit)	470 mg/kg (rat)
Distillats de pétrole	>5 mg/l (4hrs - rat)	>5,000 mg/kg (rat - Oral); >2,000 mg/kg (rabbit - Dermal)
Agents tensio-actifs	Non disponible	Non disponible
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Oui.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Oui.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Non.	
Voies de pénétration - Absorption par la peau	Non.	
Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques		
Toxicité aiguë.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Provoque une irritation cutanée bénigne. Le contact prolongé peut être plus irritant.	
Irritation oculaire/dommages oculaires graves	Peut irriter les yeux.	
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	L'inhalation peut provoquer une irritation des voies respiratoires.	
Mutagénicité sur les cellules germinales.....	Aucune donnée disponible pour indiquer les produits ou les composants présents à plus de 0,1 % sont mutagènes.	
Cancérogénicité.....	Aucune information n'est disponible.	
Toxicité pour la reproduction.....	Selon les données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplies.	
STOT - exposition unique.....	Organes cibles toxicité unique exposition catégorie 3. Peut provoquer somnolence et vertiges.	
STOT - exposition répétée.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Danger par aspiration		
Effets chroniques.....	Exposition répétée ou prolongée de la peau peut entraîner une irritation modérée, séchage, fissuration et dessèchements de la peau (dermatite).	

**SECTION 12: RENSEIGNEMENTS ÉCOTOXICOLOGIQUES**

Écotoxicité.....	Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne devraient pas être rejetées dans l'environnement. Naphta de pétrole (CAS #: 64742-49-0): toxicité pour les poissons : CL50 1,0 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : L50 3,87 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 55 mg/L, en 48 h. 2-butoxyéthanol (CAS n°: 111-76-2): non établi. Isopropanol (no CAS : 67-63-0) : toxicité pour les poissons : CL50 9 640 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : 5 102 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 > 2 000 mg/L, 72 hrs.
Persistance et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue.

**SECTION 13: INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS**

Méthodes d'élimination appropriées.....	Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme déchet dangereux. Éviter le rejet dans l'environnement. Les rinçages et de l'eau déversées sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux règlements les, provinces et fédéraux. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur, même lorsqu'il est vide.
---	--

**SECTION 14: INFORMATION RELATIVES AU TRANSPORT**

TMD (Canada - Road).....	AÉROSOLS, classe 2.1, UN1950.
DOT (U.S. route).....	AÉROSOLS, classe 2.1, UN1950, LTD QTY, bien de consommation ORM-D.
IMDG (International - Marine).....	AÉROSOLS, classe 2.1, UN1950.
IATA (International Air).....	AÉROSOLS, classe 2.1, UN1950, LTD QTY.

**SECTION 15: INFORMATION RÉGLEMENTAIRES**

Règlements de Canada :.....	Classification du SIMDUT. A: gaz comprimé. D2B : Matières causant d'autres matériaux toxiques.
Loi sur la Protection de l'environnement ..... canadien (LCPE)	Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).

PRODUIT: Lubco Motorbike Insect &amp; Tar Remover - 200 g

CODE: A6-000601-USA

**SECTION 15: INFORMATION RÉGLEMENTAIRES**

Règlements américains..... Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur l'inventaire du TSCA. Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.

**SECTION 16: AUTRES RENSEIGNEMENTS**

Clause de non-responsabilité..... Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé selon les critères de danger du RPC et de la FDS contient tous les renseignements exigés par le RPC. .

Abréviations..... ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.

Préparé par ..... Affairs Regulatory  
Version Révisée ..... JAN 27/2017